

**GRATIS**  
Skipass

**SKIPASS**  
gratuito

**FREE**  
Skipass

**6 oder 3 Tage**  
bei den teilnehmenden Betrieben  
tauferrer.ahrntal.com/gratisskipass

**6 o 3 giorni**  
presso gli esercizi partecipanti  
tauferrer.ahrntal.com/skipassgratuito

**6 or 3 days**  
at the participating companies  
tauferrer.ahrntal.com/freeskipass



HOME OF  
SIMON MAURBERGER

Kinderprogramm  
Programma per bambini  
Kids program

LE AVVENTURE DEGLI ELFI  
THE FARMHOUSE GANG

**Bauernland**  
Zwerg

10%  
02/07 - 31/08  
SUMMER  
2018

© Fotos: IDM Südtirol/Danier Dangel, Manuel Kohersberger, Klausberg - Filippo Galuzzi



**TAUFERER ADVENT | AVVENTO A TURES  
TAUFERS ADVENT**

01/ + 02/, 15/ + 16/, 22/ + 23/12/2018

Weihnachtszauberwald am Wasserfall, Weihnachtsmarkt auf Burg Taufers, Bergweihnacht am Speikboden.

Natale nella foresta incantata, mercatini a Castel Taufers e Natale in montagna allo Speikboden.

In the magic forest nearby the waterfalls, at Speikboden and in the picturesque Taufers Castle.

**Adventszauber in Kasern & Hl. Geist  
Avvento magico a Casere & Santo Spirito  
Magic Advent in Casere-Kasern & Holy Spirit**

08/12 + 09/12/2018



**MY HOLIDAYPASS PREMIUM!**

**D** Diese Vorteilskarte erhalten Sie als Gast eines Mitgliedsbetriebs unseres Tourismusvereins. Der HOLIDAYPASS Premium inkludiert die freie Nutzung der gesamten öffentlichen Südtiroler Mobilität: Linienbusse, Citybusse, Regionalzüge und einige Aufstiegsanlagen (Mühlbach - Meransen, Bozen - Ritten). Ausgenommen ist der Shuttle-Dienst Toblach - Drei Zinnen (02.06. - 14.10. - 8€/Fahrt) und Welsberg - Pragser Wildsee (16.07. - 16.09. - 3€/Fahrt).

Der HOLIDAYPASS inkludiert außerdem ein buntes Wochenprogramm und Ermäßigungen für zahlreiche Leistungen. Er ist nicht übertragbar und nicht kumulierbar; gültig für insgesamt sieben aufeinander folgende Tage nach Erstentwertung, ausschließlich während Ihres Aufenthaltes. **Erhältlich nur bei Ihrem Gastgeber.**

Grüner bewegen! Grüner genießen!

**I** La tessera vantaggi HOLIDAYPASS Premium, riservata agli ospiti degli esercizi aderenti dell'Associazione Turistica, dà diritto all'uso gratuito di tutti i mezzi di trasporto pubblico in Alto Adige: pullman di linea, citybus, treni regionali e diversi impianti di risalita (Rio Pusteria - Maranza, Bolzano - Renon). Escluso è il servizio shuttle Dobbiaco - Tre Cime di Lavaredo (02/06 - 14/10 - 8€/corsa) e Monguefio - Lago di Braies (16/07 - 16/09 - 3€/corsa).

Il pass include inoltre un ricco programma settimanale di attività nonché riduzioni su diversi servizi. L'HOLIDAYPASS Premium non è trasferibile né cumulabile ed è valido per complessivamente sette giorni consecutivi dal primo giorno di utilizzo, esclusivamente durante la Vostra permanenza. **Disponibile solo presso il vostro albergatore.**

All'insegna del verde!

**E** This discount card is available to all guests who are staying at one of the accommodations which are a member of our Tourism Association. The HOLIDAYPASS Premium includes the free use of all public South Tyrolean transport: service buses, city buses, regional trains and some lift facilities (Rio Pusteria/Mühlbach - Maranza/Meransen, Bolzano/Bozen - Renon/Ritten). Excluded is the shuttle service Dobbiaco/Toblach - Three Peaks Dolomites (02.06. - 14.10. - 8€/one way) and Monguefio/Welsberg - Lago di Braies/Pragser Wildsee (16.07. - 16.09. - 3€/one way).

It also includes a colourful weekly program as well as discounts on numerous services. The HOLIDAYPASS Premium is non-transferable and cannot be accumulated upon, it lasts for the first seven days upon use from when it is first used, exclusively during your stay. **It is only obtainable from your host.**

Going green!



D I E 2018

PREMIUM SUMMER

**Ahrntal  
Valle Aurina**

**FREE**  
PUBLIC TRANSPORT &  
WEEKLY ACTIVITIES

**Sand in Taufers  
Campo Tures**

PUSTERTAL / VAL PUSTERIA - DOLOMITES

**Holidaypass**  
PREMIUM

Weitere Informationen | Maggiori informazioni | More information

[www.tauferrer.ahrntal.com/holidaypass](http://www.tauferrer.ahrntal.com/holidaypass)  
[www.taufers.com](http://www.taufers.com) | [www.ahrntal.com](http://www.ahrntal.com)

Mitnahme Hunde in öffentlichen Verkehrsmitteln: Leinen- und Maulkorbpflicht für mittelgroße und große Hunde, zahlen Einzelticket oder Mobilcard Südtirol Junior (1, 3, 7 Tage, erhältlich bei: Tourismusbüros + SERBUS Sand in Taufers).

Trasporto cani sui mezzi pubblici: obbligo dell'utilizzo del guinzaglio e della muscerola per cani di mezza e grande taglia, pagamento di biglietto singolo oppure Mobilcard Alto Adige Junior (1, 3, 7 giorni, acquistabile presso: uffici turistici + SERBUS Campo Tures).

Dogs on public transport: leashes and muzzles are obligatory for medium-sized and big dogs, tickets must be paid extra - one-way ticket or Mobilcard South Tyrol Junior (1, 3, 7 days, available at: Tourist Office + SERBUS Campo Tures-Sand in Taufers).

**D ERMÄßIGUNGEN:**

- 20% Summerworld Ahrntal Card (Wochenkarte Bergbahnen Klausberg & Speikboden)
- 20% Supercard Klausberg (Wochenkarte)
- 20% Supercard Speikboden (Wochenkarte)
- 20% Tandemflug am Speikboden mit „Tandemflights Kronplatz“
- 20% Museum Mansio Sebatum in St. Lorenzen
- 10% Bauernlandzwerg Kinderprogramm
- 10% Krippen- und Volkskunstmuseum Maranatha in Luttach
- 10% Mineralienmuseum Kirchler in St. Johann
- 10% Glücks-Geode-Knacken im Mineralienmuseum Kirchler in St. Johann
- 10% Almtaxi: Fahrt zur Waldner, Schüttal, Fuchs- und Tauernalm oder ins Hasental in Prettau (Tel. +39 347 306 21 72)

**I RIDUZIONI:**

- 20% Summerworld Ahrntal Card (biglietto settimanale funivie Klausberg & Speikboden)
- 20% Supercard Klausberg (biglietto settimanale)
- 20% Supercard Speikboden (biglietto settimanale)
- 20% Volo in tandem allo Speikboden con "Tandemflights Kronplatz"
- 20% Museo Mansio Sebatum a S. Lorenzo
- 10% Programma "Le Avventure degli Elfi" per bambini
- 10% Museo dei Presepi e dell'Arte popolare Maranatha a Lutago
- 10% Museo Mineralogico Kirchler a S. Giovanni
- 10% Spaccatura di geodi della fortuna nel Museo Mineralogico Kirchler a S. Giovanni
- 10% Corse in taxi alle malghe Waldneralm, Tauernalm, Schüttalalm e Fuchsalp o nella valle Hasental a Predoi (tel. 347 306 21 72)

**E REDUCTIONS:**

- 20% Summerworld Ahrntal Card (weekly ticket cableways Klausberg & Speikboden)
- 20% Supercard Klausberg (weekly ticket)
- 20% Supercard Speikboden (weekly ticket)
- 20% Tandemflights at Speikboden with "Tandemflights Kronplatz"
- 20% Museum Mansio Sebatum in S. Lorenzo-St. Lorenzen
- 10% Program "Farmhouse Gang" for kids
- 10% Nativity Scene and Folk Art Museum Maranatha in Lutago-Luttach
- 10% Mineral Museum Kirchler in S. Giovanni-St. Johann
- 10% Crystal geode cracking at the Mineral Museum Kirchler in S. Giovanni-St. Johann
- 10% Almtaxi to Waldneralm hut, Fuchsalp hut, Schüttalalm hut and Tauernalm hut or Hasental valley in Predoi-Prettau (Tel. +39 347 306 21 72)





